

ΕΚΠΑΙΔΕΥΤΙΚΟ ΕΠΙΜΟΡΦΩΤΙΚΟ ΣΕΜΙΝΑΡΙΟ
ΑΜΕΣΟΥ ΑΡΧΙΕΠΙΣΚΟΠΙΚΗΣ ΠΕΡΙΦΕΡΕΙΑΣ
3 Νοεμβρίου 2009

Υπό την αιγίδα του **Σεβασμιωτάτου Αρχιεπισκόπου Αμερικής κ. Δημητρίου**, θα πραγματοποιηθεί την **Τρίτη, 3 Νοεμβρίου 2009 (Election Day)**, το ετήσιο **Εκπαιδευτικό Επιμορφωτικό Σεμινάριο** της *Αμέσου Αρχιεπισκοπικής Περιφέρειας*, στο Λύκειο του Καθεδρικού Ναού Αγίου Δημητρίου Αστορίας.

Το Σεμινάριο απευθύνεται προς τους εκπαιδευτικούς που υπηρετούν στα ημερήσια και απογευματινά σχολεία της περιοχής και περιλαμβάνει σειρά διαλέξεων και ομιλιών καλύπτοντας όλα τα μαθήματα του αγγλικού και του ελληνικού προγράμματος. Στη διάρκεια του γεύματος, οι εκπαιδευτικοί θα έχουν την ευκαιρία να ακούσουν τον κ. Νίκο Κατσόρη, συγγραφέα και εκδότη της παιδικής σειράς βιβλίων «Λουκούμι», η οποία γνωρίζει μεγάλη επιτυχία στις ΗΠΑ.

Οι Έλληνες εκπαιδευτικοί θα έχουν την ευκαιρία να παρακολουθήσουν δύο διαλέξεις διακεκριμένων Ελλήνων καθηγητών πανεπιστημίου με θέμα την ιστορία και τη διδασκαλία της ελληνικής γλώσσας.

Ο κ. **Γεώργιος Παπαναστασίου**, διευθυντής του Ινστιτούτου Νεοελληνικών Σπουδών και καθηγήτης Γλωσσολογίας στο **Αριστοτέλειο Πανεπιστήμιο Θεσσαλονίκης**, θα μιλήσει με θέμα *«Η Ελληνική γλώσσα και η γραφή της: Μια διαχρονική, διαλεκτική σχέση»*. Επίσης, η κ. **Ελένη Σκούρτου**, αναπληρώτρια καθηγήτρια Δίγλωσσης Εκπαίδευσης στο Παιδαγωγικό Τμήμα Δημοτικής Εκπαίδευσης του **Πανεπιστημίου Αιγαίου** (Ρόδος) θα αναλύσει το θέμα *«Δίγλωσσία και διδασκαλία της Ελληνικής στην τάξη και το διαδίκτυο»*.

«Η επιμόρφωση παίζει ουσιαστικό ρόλο στη επαγγελματική ανέλιξη των εκπαιδευτικών και τους ευθυγραμίζει με την εκπαιδευτική πραγματικότητα» δήλωσε η κ. **Μαρία Μακεδών**, διευθύντρια του Γραφείου Παιδείας Αμέσου Αρχιεπισκοπικής Περιφέρειας. *«Υπάρχει πάντοτε η δυνατότητα να μάθουν οι εκπαιδευτικοί μας κάτι καινούργιο και γι' αυτό τους προσκαλούμε όλους στο ετήσιο Σεμινάριο της Περιφέρειάς μας πιστεύοντας ότι θα βοηθηθούν σημαντικά»*.

Οι διευθυντές των ημερησίων Ελληνοαμερικανών κοινοτικών σχολείων Νέας Υόρκης έχουν καθιερώσει την *Ημέρα των Εκλογών (Election Day)* ως *«ημέρα επιμόρφωσης των εκπαιδευτικών»* και τα ημερήσια σχολεία θα παραμείνουν κλειστά. Παρακαλούνται οι διευθυντές των απογευματινών σχολείων να διευκολύνουν τους εκπαιδευτικούς, που υπηρετούν σ' αυτά, ώστε να μπορέσουν να παρακολουθήσουν το *Σεμινάριο*.

Το *Σεμινάριο* θα αρχίσει με εγγραφές στις 8:00 π.μ. και θα λήξει στις 2:00 μ.μ. Για περισσότερες πληροφορίες, τηλεφωνήστε στο *Γραφείο Παιδείας Αμέσου Αρχιεπισκοπικής Περιφέρειας* στο 212-570-3552 ή επισκεφθείτε την ιστοσελίδα του Γραφείου στο διαδίκτυο <http://www.education.goarch.org>.



**DIRECT ARCHDIOCESAN DISTRICT
ANNUAL STAFF DEVELOPMENT SEMINAR
Tuesday – November 3, 2009
St. Demetrios High School, Astoria**

ΓΙΑ ΤΟΥΣ ΕΛΛΗΝΕΣ ΕΚΠΑΙΔΕΥΤΙΚΟΥΣ

**1. Η ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΓΛΩΣΣΑ ΚΑΙ Η ΓΡΑΦΗ ΤΗΣ: ΜΙΑ ΔΙΑΧΡΟΝΙΚΗ,
ΔΙΑΛΕΚΤΙΚΗ ΣΧΕΣΗ**

Δρ. Γεώργιος Παπαναστασίου, επίκουρος καθηγητής Ιστορικής Γλωσσολογίας και Διευθυντής του Ινστιτούτου Νεοελληνικών Σπουδών / Αριστοτέλειο Πανεπιστήμιο Θεσσαλονίκης

Η ελληνική γλώσσα μαρτυρείται από το 1600 π.Χ. περίπου σε μια γραφή που ονομάζεται συλλαβική, γιατί δεν καταγράφει κάθε φθόγγο ξεχωριστά αλλά συλλαβές. Από τον 8ο αι. π.Χ. μέχρι σήμερα γράφεται χωρίς διάλειμμα με το ελληνικό αλφάβητο. Στην ομιλία του ο κ. Παπαναστασίου θα αναφερθεί σε όλη αυτή τη μακρόχρονη πορεία, κατά την οποία ο τρόπος γραφής, το σχήμα των γραμμάτων, η ορθογραφία, ακόμη και η κατεύθυνση προς την οποία γράφουμε (από τα αριστερά προς τα δεξιά) έχουν υποστεί αλλαγές, που τις αντιλαμβανόμαστε εύκολα όταν διαβάζουμε μια αρχαία επιγραφή, έναν πάπυρο, έναν βυζαντινό κώδικα ή τα χειρόγραφα του Σολωμού.

**2. ΔΙΓΛΩΣΣΙΑ ΚΑΙ ΔΙΔΑΣΚΑΛΙΑ ΤΗΣ ΕΛΛΗΝΙΚΗΣ ΣΤΗΝ ΤΑΞΗ
ΚΑΙ ΣΤΟ ΔΙΑΔΙΚΤΥΟ**

Δρ. Ελένη Σκούρτου, αναπληρώτρια καθηγήτρια Δίγλωσσης Εκπαίδευσης Πανεπιστήμιο Αιγαίου / Παιδαγωγικό Τμήμα Δημοτικής Εκπαίδευσης

Ως διγλωσσία ορίζουμε την εναλλακτική χρήση δύο (ή περισσότερων) γλωσσών από το ίδιο άτομο. Διδάσκοντας την Ελληνική στις ΗΠΑ, θέλουμε είτε να διατηρήσουμε τη διγλωσσία των μαθητών μας στην Αγγλική και στην Ελληνική είτε να αναπτύξουμε τη διγλωσσία τους ως αντίβαρο σε μια πιθανή γλωσσική μετατόπιση. Η κ. Σκούρτου θα παρουσιάσει μερικές βασικές αρχές της διδασκαλίας της γλώσσας από τη σκοπιά της διγλωσσίας με παραδείγματα από τη σχολική τάξη και το περιβάλλον του διαδικτύου.



**DIRECT ARCHDIOCESAN DISTRICT
ANNUAL STAFF DEVELOPMENT SEMINAR**

Tuesday – November 3, 2009
St. Demetrios High School, Astoria

WORKSHOPS FOR THE ENGLISH PROGRAM

WORKSHOP	PRESENTER	GRADES
TECHNIQUES FOR OBSERVING AND ASSESSING YOUNG CHILDREN'S PROGRESS IN THE EARLY CHILDHOOD CLASSROOM	Dr. Patricia Vardin , Chair, Early Childhood Education / Manhattanville College	(Pre K – K)
MATH AND SCIENCE IN THE EARLY CHILDHOOD CLASSROOM	Connie McCrory , Assistant Director of Early Childhood Education, ADNY	(K - 2)
PROBLEM SOLVING	Maria Lamattina , Catapult Learning Consultant	(1 – 8)
CLASSROOM MANAGEMENT: Behavior Interventions in the Classroom	Alan Handel , Catapult Learning Consultant	(3 - 12)
UNLOCKING THE MAIN IDEA	Adrienne Schure , Catapult Learning Consultant	(K – 6)
CURRICULUM MAPPING	Patrice Morgan , Catapult Learning Consultant	(K – 12)
TEACHERS PLANNING AS A TEAM IN SCHOOLS	Lisa Auslander , Catapult Learning Consultant	(K - 12)
DIFFERENTIATED INSTRUCTION: Accommodating the Diverse Needs of Students in the 21st Century.	Dr. Brett Elizabeth Blake , St. John's University Department of Curriculum and Instruction	(K – 12)